NL Handleiding: GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Producttitel

GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Inhoud van het product

• 1x Koekenpan (Diameter: 24 cm)
• Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch)

Gebruiksinstructies

• Gebruik: Ideaal voor het bakken en braden van vlees, vis, groenten en eieren op lage tot middelhoge temperatuur
• Geschikt voor inductie: Controleer de verpakking — niet alle Barcelona Black modellen zijn inductiegeschikt
• Geschikt voor oven: Raadpleeg de handleiding voor de maximale oventemperatuur
• Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen om de anti-aanbaklaag te beschermen
• Gebruik van keukengerei: Gebruik alleen houten, siliconen of kunststof keukengerei om de coating niet te beschadigen
• Olie/vet gebruik: Weinig vet of olie nodig dankzij de keramische anti-aanbaklaag
• Maximale warmtebron: Gebruik op lage tot middelhoge stand; hoge hitte beschadigt de coating
• Leegverwarmen: Verwarm de pan niet leeg op hoge temperatuur
• Reiniging: Laat de pan afkoelen vóór het reinigen; thermische schokken beschadigen de coating

Onderhouds- en reinigingsinstructies

• Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
• Schurende middelen: Gebruik nooit staalwol, schuursponsjes of agressieve reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
• Afkoelen: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast. Nooit direct koud water op een heet product gieten.
• Opslag: Stapel producten met een beschermende tussenlaag (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.

Veiligheidsinstructies

• Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
• Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie bij gebruik op hoge temperaturen.
• Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is bekrast, afgebladderd of beschadigd.
• Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels, vorken of kloppers op de anti-aanbak coating. Gebruik houten of siliconen keukengerei.

• Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik geschikte ovenwanten of pannenlappen.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

• Gooi producten met een beschadigde anti-aanbak coating niet bij het gewone huisvuil. Breng het product naar een milieustraat.
• Het basismateriaal (bijv. aluminium of staal) kan gescheiden worden aangeboden bij een inzamelpunt voor metaalafval.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Gevaarinformatie

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: GreenPan Frying Pan Barcelona Black - ø 24 cm - Ceramic Non-Stick Coating

Product Title

GreenPan Frying Pan Barcelona Black - ø 24 cm - Ceramic Non-Stick Coating

Contents of the Product

• 1x Frying Pan (Diameter: 24 cm)
• Material: Non-stick coating (ceramic)

User Instructions

• Use: Ideal for frying and searing meat, fish, vegetables and eggs at low to medium heat
• Induction compatible: Check packaging — not all Barcelona Black models are induction-suitable
• Oven safe: Refer to the manual for the maximum oven-safe temperature
• Dishwasher safe: Yes, but hand washing is recommended to preserve the non-stick coating
• Utensils: Use only wooden, silicone or plastic utensils to avoid scratching the coating
• Oil/fat use: Minimal oil or fat needed thanks to the ceramic non-stick coating
• Heat setting: Use on low to medium heat only; high heat damages the coating
• Empty heating: Do not heat the pan empty on high heat
• Cleaning: Allow the pan to cool before cleaning; thermal shock can damage the coating

Maintenance and Cleaning Instructions

• Cleaning: Wash with warm water and a mild washing-up liquid. Use a soft sponge or cloth.
• Abrasives: Never use steel wool, scouring pads or harsh cleaning agents. These will damage the non-stick coating.
• Cooling: Allow the product to cool completely before washing. Never pour cold water onto a hot product.
• Storage: Stack products with a protective layer in between (e.g. a kitchen towel) to protect the non-stick coating from scratches.

Safety Instructions

• Heat: Never use the product at temperatures higher than recommended. Overheating damages the non-stick coating and may release harmful fumes.
• Ventilation: Ensure adequate ventilation when using at high temperatures.
• Damaged coating: Do not use the product if the non-stick coating is scratched, peeling or otherwise damaged.
• Metal utensils: Do not use metal spatulas, forks or whisks on the non-stick coating. Use wooden or silicone utensils.
• Hot surfaces: The product can become hot during use. Use appropriate oven mitts or pot holders.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

• Do not dispose of products with a damaged non-stick coating in regular household waste. Take the product to a local recycling centre.
• The base material (e.g. aluminium or steel) can be separately submitted at a metal recycling point.

Warnings

- **P103:** Read the label/these instructions before use.
- **P260:** Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray.
- **P271:** Use only outdoors or in a well-ventilated area.

Hazard Information

- **H335:** May cause respiratory irritation if the non-stick coating is overheated.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: GreenPan Bratpfanne Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische Antihaftbeschichtung

Produkttitel

GreenPan Bratpfanne Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische Antihaftbeschichtung

Produktinhalt

• 1x Bratpfanne (Durchmesser: 24 cm)
• Material: Antihaftbeschichtung (keramisch)

Benutzeranleitung

• Verwendung: Ideal zum Braten von Fleisch, Fisch, Gemüse und Eiern bei niedriger bis mittlerer Hitze
• Induktionsgeeignet: Verpackung prüfen — nicht alle Barcelona Black Modelle sind induktionsgeeignet
• Ofengeeignet: Maximale Ofentemperatur der Bedienungsanleitung entnehmen
• Spülmaschinenfest: Ja, Handwäsche wird jedoch empfohlen, um die Antihaftbeschichtung zu schonen
• Küchengeräte: Nur Holz-, Silikon- oder Kunststoffutensilien verwenden, um die Beschichtung nicht zu beschädigen
• Öl-/Fettbedarf: Dank der keramischen Antihaftbeschichtung ist nur wenig Öl oder Fett erforderlich
• Hitzestufe: Nur bei niedriger bis mittlerer Hitze verwenden; hohe Hitze beschädigt die Beschichtung
• Leererhitzen: Pfanne nicht leer auf hoher Stufe erhitzen
• Reinigung: Pfanne vor dem Reinigen abkühlen lassen; Temperaturschocks können die Beschichtung beschädigen

Pflege- und Reinigungshinweise

• Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Einen weichen Schwamm oder ein weiches Tuch verwenden.
• Scheuermittel: Niemals Stahlwolle, Scheuerschwämme oder aggressive Reinigungsmittel verwenden. Diese beschädigen die Antihaftbeschichtung.
• Abkühlen: Das Produkt vollständig abkühlen lassen, bevor es gespült wird. Niemals kaltes Wasser auf ein heißes Produkt gießen.
• Aufbewahrung: Produkte mit einer Schutzschicht dazwischen stapeln (z. B. ein Küchentuch), um die Antihaftbeschichtung vor Kratzern zu schützen.

Sicherheitshinweise

• Erhitzung: Verwenden Sie das Produkt niemals bei höheren Temperaturen als empfohlen. Überhitzung beschädigt die Antihaftbeschichtung und kann schädliche Dämpfe freisetzen.
• Belüftung: Sorgen Sie bei der Verwendung bei hohen Temperaturen für ausreichende Belüftung.
• Beschädigte Beschichtung: Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Antihaftbeschichtung zerkratzt, abgeblättert oder beschädigt ist.
• Metallküchengeräte: Verwenden Sie keine Metallspatel, -gabeln oder -schneebesen auf der Antihaftbeschichtung. Verwenden Sie Holz- oder Silikonküchengeräte.

• Heiße Oberflächen: Das Produkt kann während des Gebrauchs heiß werden. Verwenden Sie geeignete Ofenhandschuhe oder Topflappen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

• Produkte mit einer beschädigten Antihaftbeschichtung nicht im normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie das Produkt zu einem Wertstoffhof.
• Das Grundmaterial (z. B. Aluminium oder Stahl) kann getrennt an einer Metallsammelstelle abgegeben werden.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.
- **P260:** Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen.
- **P271:** Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.

Gefahreninformationen

- **H335:** Kann bei Überhitzung der Antihaftbeschichtung die Atemwege reizen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: GreenPan Poêle Barcelona Black - ø 24 cm - Revêtement antiadhésif céramique

Titre du produit

GreenPan Poêle Barcelona Black - ø 24 cm - Revêtement antiadhésif céramique

Contenu du produit

• 1x Poêle (Diamètre : 24 cm)
• Matériau : Revêtement antiadhésif (céramique)

Instructions d'utilisation

• Utilisation : Idéale pour faire revenir et saisir viandes, poissons, légumes et œufs à feu doux à moyen
• Compatible induction : Vérifier l'emballage — tous les modèles Barcelona Black ne sont pas compatibles induction
• Compatible four : Consulter le manuel pour connaître la température maximale au four
• Lavage au lave-vaisselle : Oui, mais le lavage à la main est recommandé pour préserver le revêtement antiadhésif
• Ustensiles : Utiliser uniquement des ustensiles en bois, silicone ou plastique pour ne pas rayer le revêtement
• Utilisation d'huile/graisse : Peu d'huile ou de graisse nécessaire grâce au revêtement antiadhésif céramique
• Niveau de chaleur : Utiliser à feu doux à moyen uniquement ; une chaleur élevée endommage le revêtement
• Chauffage à vide : Ne pas chauffer la poêle à vide à feu vif
• Nettoyage : Laisser refroidir la poêle avant de la nettoyer ; les chocs thermiques peuvent endommager le revêtement

Instructions d'entretien et de nettoyage

• Nettoyage : Lavez avec de l'eau chaude et un liquide vaisselle doux. Utilisez une éponge douce ou un chiffon.
• Abrasifs : N'utilisez jamais de laine d'acier, de tampons à récurer ou de produits nettoyants agressifs. Ils endommagent le revêtement antiadhésif.
• Refroidissement : Laissez le produit refroidir complètement avant de le laver. Ne versez jamais d'eau froide sur un produit chaud.
• Rangement : Empilez les produits avec une couche protectrice entre eux (par ex. un torchon de cuisine) pour protéger le revêtement antiadhésif des rayures.

Consignes de sécurité

• Chaleur : N'utilisez jamais le produit à des températures supérieures à celles recommandées. Une surchauffe endommage le revêtement antiadhésif et peut dégager des vapeurs nocives.
• Ventilation : Assurez une ventilation suffisante lors d'une utilisation à haute température.

• Revêtement endommagé : N'utilisez plus le produit si le revêtement antiadhésif est rayé, décollé ou endommagé.
• Ustensiles métalliques : N'utilisez pas de spatules, fourchettes ou fouets en métal sur le revêtement antiadhésif. Utilisez des ustensiles en bois ou en silicone.
• Surfaces chaudes : Le produit peut devenir chaud pendant l'utilisation. Utilisez des gants de four ou des maniques appropriés.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

• Ne pas jeter les produits dont le revêtement antiadhésif est endommagé dans les ordures ménagères ordinaires. Apportez le produit dans une déchetterie.
• Le matériau de base (par ex. aluminium ou acier) peut être déposé séparément dans un point de collecte des métaux.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P260:** Ne pas inhaler les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.
- **P271:** Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

Informations sur les dangers

- **H335:** Peut provoquer une irritation des voies respiratoires en cas de surchauffe du revêtement antiadhésif.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: GreenPan Sartén Barcelona Black - ø 24 cm - Recubrimiento antiadherente cerámico

Título del producto

GreenPan Sartén Barcelona Black - ø 24 cm - Recubrimiento antiadherente cerámico

Contenido del producto

• 1x Sartén (Diámetro: 24 cm)
• Material: Recubrimiento antiadherente (cerámico)

Instrucciones de uso

• Uso: Ideal para freír y dorar carne, pescado, verduras y huevos a fuego bajo o medio
• Compatible con inducción: Consultar el embalaje — no todos los modelos Barcelona Black son aptos para inducción
• Apta para horno: Consultar el manual para conocer la temperatura máxima en el horno
• Apta para lavavajillas: Sí, aunque se recomienda el lavado a mano para proteger el recubrimiento antiadherente
• Utensilios: Utilizar únicamente utensilios de madera, silicona o plástico para no rayar el recubrimiento
• Uso de aceite/grasa: Se necesita poca grasa o aceite gracias al recubrimiento antiadherente cerámico
• Nivel de calor: Usar únicamente a fuego bajo o medio; el fuego alto daña el recubrimiento
• Calentamiento en seco: No calentar la sartén vacía a fuego alto
• Limpieza: Dejar enfriar la sartén antes de limpiarla; los cambios bruscos de temperatura pueden dañar el recubrimiento

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

• Limpieza: Lave con agua caliente y un lavavajillas suave. Use una esponja suave o un paño.
• Abrasivos: Nunca utilice estropajos de acero, esponjas abrasivas ni limpiadores agresivos. Estos dañan el revestimiento antiadherente.
• Enfriamiento: Deje que el producto se enfríe completamente antes de lavarlo. Nunca vierta agua fría sobre un producto caliente.
• Almacenamiento: Apile los productos con una capa protectora entre ellos (p. ej. un paño de cocina) para proteger el revestimiento antiadherente de los arañazos.

Instrucciones de seguridad

• Calor: No utilice el producto a temperaturas superiores a las recomendadas. El sobrecalentamiento daña el revestimiento antiadherente y puede liberar vapores nocivos.
• Ventilación: Asegure una ventilación adecuada cuando se utilice a altas temperaturas.
• Revestimiento dañado: No utilice el producto si el revestimiento antiadherente está rayado, descascarado o dañado.
• Utensilios metálicos: No utilice espátulas, tenedores ni batidores metálicos sobre el revestimiento antiadherente. Utilice utensilios de madera o silicona.

• Superficies calientes: El producto puede calentarse durante el uso. Utilice guantes de horno o agarraderas adecuados.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

• No deseche los productos con un revestimiento antiadherente dañado en la basura doméstica ordinaria. Lleve el producto a un punto limpio.
• El material base (p. ej. aluminio o acero) puede entregarse por separado en un punto de recogida de metales.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P260:** No respirar el polvo/humo/gas/niebla/vapores/aerosoles.
- **P271:** Utilizar únicamente en exteriores o en zonas bien ventiladas.

Información sobre peligros

- **H335:** Puede irritar las vías respiratorias si el revestimiento antiadherente se sobrecalienta.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Produkttitel

GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Produktets indhold

• 1x Koekenpan (Diameter: 24 cm)
• Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch)

Brugsanvisning

• Gebruik: Ideaal voor het bakken en braden van vlees, vis, groenten en eieren op lage tot middelhoge temperatuur
• Geschikt voor inductie: Controleer de verpakking — niet alle Barcelona Black modellen zijn inductiegeschikt
• Geschikt voor oven: Raadpleeg de handleiding voor de maximale oventemperatuur
• Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen om de anti-aanbaklaag te beschermen
• Gebruik van keukengerei: Gebruik alleen houten, siliconen of kunststof keukengerei om de coating niet te beschadigen
• Olie/vet gebruik: Weinig vet of olie nodig dankzij de keramische anti-aanbaklaag
• Maximale warmtebron: Gebruik op lage tot middelhoge stand; hoge hitte beschadigt de coating
• Leegverwarmen: Verwarm de pan niet leeg op hoge temperatuur
• Reiniging: Laat de pan afkoelen vóór het reinigen; thermische schokken beschadigen de coating

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

• Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
• Schurende middelen: Gebruik nooit staalwol, schuursponsjes of agressieve reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
• Afkoelen: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast. Nooit direct koud water op een heet product gieten.
• Opslag: Stapel producten met een beschermende tussenlaag (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.

Sikkerhedsinstruktioner

• Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
• Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie bij gebruik op hoge temperaturen.
• Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is bekrast, afgebladderd of beschadigd.
• Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels, vorken of kloppers op de anti-aanbak coating. Gebruik houten of siliconen keukengerei.

• Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik geschikte ovenwanten of pannenlappen.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Bortskaffelsesinstruktioner

• Gooi producten met een beschadigde anti-aanbak coating niet bij het gewone huisvuil. Breng het product naar een milieustraat.
• Het basismateriaal (bijv. aluminium of staal) kan gescheiden worden aangeboden bij een inzamelpunt voor metaalafval.

Advarsler

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Fareoplysninger

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: GreenPan Padella Barcelona Black - ø 24 cm - Rivestimento antiaderente ceramico

Titolo del prodotto

GreenPan Padella Barcelona Black - ø 24 cm - Rivestimento antiaderente ceramico

Contenuto del prodotto

• 1x Padella (Diametro: 24 cm)
• Materiale: Rivestimento antiaderente (ceramico)

Istruzioni per l'uso

• Utilizzo: Ideale per friggere e rosolare carne, pesce, verdure e uova a fuoco basso o medio
• Compatibile con induzione: Verificare la confezione — non tutti i modelli Barcelona Black sono adatti all'induzione
• Adatta al forno: Consultare il manuale per la temperatura massima consentita in forno
• Lavabile in lavastoviglie: Sì, ma si consiglia il lavaggio a mano per preservare il rivestimento antiaderente
• Utensili: Utilizzare solo utensili in legno, silicone o plastica per non graffiare il rivestimento
• Uso di olio/grasso: Grazie al rivestimento antiaderente ceramico è necessario poco olio o grasso
• Livello di calore: Utilizzare solo a fuoco basso o medio; il calore elevato danneggia il rivestimento
• Riscaldamento a vuoto: Non riscaldare la padella vuota a fuoco alto
• Pulizia: Lasciare raffreddare la padella prima di pulirla; gli shock termici possono danneggiare il rivestimento

Istruzioni di manutenzione e pulizia

• Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente per piatti delicato. Utilizzare una spugna morbida o un panno.
• Abrasivi: Non utilizzare mai pagliette d'acciaio, spugne abrasive o detergenti aggressivi. Questi danneggiano il rivestimento antiaderente.
• Raffreddamento: Lasciare raffreddare completamente il prodotto prima di lavarlo. Non versare mai acqua fredda su un prodotto caldo.
• Conservazione: Impilare i prodotti con uno strato protettivo intermedio (ad es. un canovaccio) per proteggere il rivestimento antiaderente dai graffi.

Istruzioni di sicurezza

• Calore: Non utilizzare il prodotto a temperature superiori a quelle consigliate. Il surriscaldamento danneggia il rivestimento antiaderente e può rilasciare vapori nocivi.
• Ventilazione: Assicurare un'adeguata ventilazione durante l'utilizzo ad alte temperature.
• Rivestimento danneggiato: Non utilizzare il prodotto se il rivestimento antiaderente è graffiato, scrostato o danneggiato.
• Utensili metallici: Non utilizzare spatole, forchette o fruste metalliche sul rivestimento antiaderente.

Utilizzare utensili in legno o silicone.
• Superfici calde: Il prodotto può diventare caldo durante l'uso. Utilizzare guanti da forno o presine adeguati.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

• Non smaltire i prodotti con un rivestimento antiaderente danneggiato nei rifiuti domestici ordinari. Portare il prodotto presso un centro di raccolta locale.
• Il materiale di base (ad es. alluminio o acciaio) può essere consegnato separatamente presso un punto di raccolta dei metalli.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P260:** Non respirare polveri/fumi/gas/nebbie/vapori/aerosol.
- **P271:** Utilizzare solo all'aperto o in aree ben ventilate.

Informazioni sui pericoli

- **H335:** Può causare irritazione delle vie respiratorie in caso di surriscaldamento del rivestimento antiaderente.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: GreenPan Patelnia Barcelona Black - ø 24 cm - Ceramiczna powłoka zapobiegająca przywieraniu

Tytuł produktu

GreenPan Patelnia Barcelona Black - ø 24 cm - Ceramiczna powłoka zapobiegająca przywieraniu

Zawartość produktu

• 1x Patelnia (Średnica: 24 cm)
• Materiał: Powłoka zapobiegająca przywieraniu (ceramiczna)

Instrukcje użytkowania

• Zastosowanie: Idealna do smażenia mięsa, ryb, warzyw i jajek na małym lub średnim ogniu
• Zgodność z indukcją: Sprawdź opakowanie — nie wszystkie modele Barcelona Black są przystosowane do indukcji
• Przystosowana do piekarnika: Sprawdź instrukcję obsługi w celu poznania maksymalnej temperatury piekarnika
• Zmywarka: Tak, jednak zalecane mycie ręczne w celu ochrony powłoki zapobiegającej przywieraniu
• Przybory kuchenne: Używać wyłącznie drewnianych, silikonowych lub plastikowych przyborów, aby nie zarysować powłoki
• Użycie oleju/tłuszczu: Dzięki ceramicznej powłoce wymagana jest minimalna ilość oleju lub tłuszczu
• Poziom temperatury: Używać tylko na małym lub średnim ogniu; wysoka temperatura uszkadza powłokę
• Podgrzewanie na sucho: Nie podgrzewać pustej patelni na dużym ogniu
• Czyszczenie: Przed czyszczeniem odczekać, aż patelnia ostygnie; szok termiczny może uszkodzić powłokę

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

• Czyszczenie: Myć ciepłą wodą i łagodnym płynem do mycia naczyń. Używać miękkiej gąbki lub ściereczki.
• Środki ścierne: Nigdy nie używaj druciaków, szorstkich gąbek ani agresywnych środków czyszczących. Uszkadzają one powłokę nieprzywierającą.
• Chłodzenie: Przed myciem odczekaj, aż produkt całkowicie ostygnie. Nigdy nie wlewaj zimnej wody na gorący produkt.
• Przechowywanie: Przechowuj produkty z ochronną warstwą pomiędzy nimi (np. ściereczką kuchenną), aby chronić powłokę nieprzywierającą przed zarysowaniami.

Instrukcje bezpieczeństwa

• Nagrzewanie: Nigdy nie używaj produktu w temperaturach wyższych niż zalecane. Przegrzanie uszkadza powłokę nieprzywierającą i może uwalniać szkodliwe opary.
• Wentylacja: Zapewnij odpowiednią wentylację podczas użytkowania w wysokich temperaturach.
• Uszkodzona powłoka: Nie używaj produktu, jeśli powłoka nieprzywierająca jest porysowana, złuszczona

lub uszkodzona.
• Metalowe przybory kuchenne: Nie używaj metalowych łopatek, widelców ani trzepaczek na powłoce nieprzywierającej. Używaj przyborów drewnianych lub silikonowych.
• Gorące powierzchnie: Produkt może się nagrzewać podczas użytkowania. Używaj odpowiednich rękawic kuchennych lub uchwytów.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

• Nie wyrzucaj produktów z uszkodzoną powłoką nieprzywierającą do zwykłych odpadów komunalnych. Dostarcz produkt do lokalnego punktu selektywnej zbiórki odpadów (PSZOK).
• Materiał podstawowy (np. aluminium lub stal) można oddać oddzielnie w punkcie zbiórki złomu metalowego.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P260:** Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
- **P271:** Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Informacje o zagrożeniach

- **H335:** Może powodować podrażnienie dróg oddechowych w przypadku przegrzania powłoki nieprzywierającej.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Tuotteen nimi

GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Tuotteen sisältö

• 1x Koekenpan (Diameter: 24 cm)
• Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch)

Käyttöohjeet

• Gebruik: Ideaal voor het bakken en braden van vlees, vis, groenten en eieren op lage tot middelhoge temperatuur
• Geschikt voor inductie: Controleer de verpakking — niet alle Barcelona Black modellen zijn inductiegeschikt
• Geschikt voor oven: Raadpleeg de handleiding voor de maximale oventemperatuur
• Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen om de anti-aanbaklaag te beschermen
• Gebruik van keukengerei: Gebruik alleen houten, siliconen of kunststof keukengerei om de coating niet te beschadigen
• Olie/vet gebruik: Weinig vet of olie nodig dankzij de keramische anti-aanbaklaag
• Maximale warmtebron: Gebruik op lage tot middelhoge stand; hoge hitte beschadigt de coating
• Leegverwarmen: Verwarm de pan niet leeg op hoge temperatuur
• Reiniging: Laat de pan afkoelen vóór het reinigen; thermische schokken beschadigen de coating

Huolto- ja puhdistusohjeet

• Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
• Schurende middelen: Gebruik nooit staalwol, schuursponsjes of agressieve reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
• Afkoelen: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast. Nooit direct koud water op een heet product gieten.
• Opslag: Stapel producten met een beschermende tussenlaag (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.

Turvallisuusohjeet

• Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
• Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie bij gebruik op hoge temperaturen.
• Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is bekrast, afgebladderd of beschadigd.
• Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels, vorken of kloppers op de anti-aanbak coating. Gebruik houten of siliconen keukengerei.

• Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik geschikte ovenwanten of pannenlappen.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Hävittämisohjeet

• Gooi producten met een beschadigde anti-aanbak coating niet bij het gewone huisvuil. Breng het product naar een milieustraat.
• Het basismateriaal (bijv. aluminium of staal) kan gescheiden worden aangeboden bij een inzamelpunt voor metaalafval.

Varoitukset

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Vaaratiedot

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Název výrobku

GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Obsah výrobku

• 1x Koekenpan (Diameter: 24 cm)
• Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch)

Návod k použití

• Gebruik: Ideaal voor het bakken en braden van vlees, vis, groenten en eieren op lage tot middelhoge temperatuur
• Geschikt voor inductie: Controleer de verpakking — niet alle Barcelona Black modellen zijn inductiegeschikt
• Geschikt voor oven: Raadpleeg de handleiding voor de maximale oventemperatuur
• Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen om de anti-aanbaklaag te beschermen
• Gebruik van keukengerei: Gebruik alleen houten, siliconen of kunststof keukengerei om de coating niet te beschadigen
• Olie/vet gebruik: Weinig vet of olie nodig dankzij de keramische anti-aanbaklaag
• Maximale warmtebron: Gebruik op lage tot middelhoge stand; hoge hitte beschadigt de coating
• Leegverwarmen: Verwarm de pan niet leeg op hoge temperatuur
• Reiniging: Laat de pan afkoelen vóór het reinigen; thermische schokken beschadigen de coating

Pokyny pro údržbu a čištění

• Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
• Schurende middelen: Gebruik nooit staalwol, schuursponsjes of agressieve reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
• Afkoelen: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast. Nooit direct koud water op een heet product gieten.
• Opslag: Stapel producten met een beschermende tussenlaag (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.

Bezpečnostní pokyny

• Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
• Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie bij gebruik op hoge temperaturen.
• Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is bekrast, afgebladderd of beschadigd.
• Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels, vorken of kloppers op de anti-aanbak coating. Gebruik houten of siliconen keukengerei.

• Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik geschikte ovenwanten of pannenlappen.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Pokyny k likvidaci

• Gooi producten met een beschadigde anti-aanbak coating niet bij het gewone huisvuil. Breng het product naar een milieustraat.
• Het basismateriaal (bijv. aluminium of staal) kan gescheiden worden aangeboden bij een inzamelpunt voor metaalafval.

Varování

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Informace o nebezpečí

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Termék neve

GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

A termék tartalma

• 1x Koekenpan (Diameter: 24 cm)
• Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch)

Használati utasítás

• Gebruik: Ideaal voor het bakken en braden van vlees, vis, groenten en eieren op lage tot middelhoge temperatuur
• Geschikt voor inductie: Controleer de verpakking — niet alle Barcelona Black modellen zijn inductiegeschikt
• Geschikt voor oven: Raadpleeg de handleiding voor de maximale oventemperatuur
• Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen om de anti-aanbaklaag te beschermen
• Gebruik van keukengerei: Gebruik alleen houten, siliconen of kunststof keukengerei om de coating niet te beschadigen
• Olie/vet gebruik: Weinig vet of olie nodig dankzij de keramische anti-aanbaklaag
• Maximale warmtebron: Gebruik op lage tot middelhoge stand; hoge hitte beschadigt de coating
• Leegverwarmen: Verwarm de pan niet leeg op hoge temperatuur
• Reiniging: Laat de pan afkoelen vóór het reinigen; thermische schokken beschadigen de coating

Karbantartási és tisztítási útmutató

• Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
• Schurende middelen: Gebruik nooit staalwol, schuursponsjes of agressieve reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
• Afkoelen: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast. Nooit direct koud water op een heet product gieten.
• Opslag: Stapel producten met een beschermende tussenlaag (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.

Biztonsági utasítások

• Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
• Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie bij gebruik op hoge temperaturen.
• Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is bekrast, afgebladderd of beschadigd.
• Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels, vorken of kloppers op de anti-aanbak coating. Gebruik houten of siliconen keukengerei.

• Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik geschikte ovenwanten of pannenlappen.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Ártalmatlanítási útmutató

• Gooi producten met een beschadigde anti-aanbak coating niet bij het gewone huisvuil. Breng het product naar een milieustraat.
• Het basismateriaal (bijv. aluminium of staal) kan gescheiden worden aangeboden bij een inzamelpunt voor metaalafval.

Figyelmeztetések

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Título do produto

GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Conteúdo do produto

• 1x Koekenpan (Diameter: 24 cm)
• Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch)

Instruções de utilização

• Gebruik: Ideaal voor het bakken en braden van vlees, vis, groenten en eieren op lage tot middelhoge temperatuur
• Geschikt voor inductie: Controleer de verpakking — niet alle Barcelona Black modellen zijn inductiegeschikt
• Geschikt voor oven: Raadpleeg de handleiding voor de maximale oventemperatuur
• Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen om de anti-aanbaklaag te beschermen
• Gebruik van keukengerei: Gebruik alleen houten, siliconen of kunststof keukengerei om de coating niet te beschadigen
• Olie/vet gebruik: Weinig vet of olie nodig dankzij de keramische anti-aanbaklaag
• Maximale warmtebron: Gebruik op lage tot middelhoge stand; hoge hitte beschadigt de coating
• Leegverwarmen: Verwarm de pan niet leeg op hoge temperatuur
• Reiniging: Laat de pan afkoelen vóór het reinigen; thermische schokken beschadigen de coating

Instruções de manutenção e limpeza

• Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
• Schurende middelen: Gebruik nooit staalwol, schuursponsjes of agressieve reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
• Afkoelen: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast. Nooit direct koud water op een heet product gieten.
• Opslag: Stapel producten met een beschermende tussenlaag (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.

Instruções de segurança

• Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
• Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie bij gebruik op hoge temperaturen.
• Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is bekrast, afgebladderd of beschadigd.
• Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels, vorken of kloppers op de anti-aanbak coating. Gebruik houten of siliconen keukengerei.

• Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik geschikte ovenwanten of pannenlappen.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instruções de eliminação

• Gooi producten met een beschadigde anti-aanbak coating niet bij het gewone huisvuil. Breng het product naar een milieustraat.
• Het basismateriaal (bijv. aluminium of staal) kan gescheiden worden aangeboden bij een inzamelpunt voor metaalafval.

Avisos

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Informações sobre perigos

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Produkttittel

GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Produktinnhold

• 1x Koekenpan (Diameter: 24 cm)
• Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch)

Bruksanvisning

• Gebruik: Ideaal voor het bakken en braden van vlees, vis, groenten en eieren op lage tot middelhoge temperatuur
• Geschikt voor inductie: Controleer de verpakking — niet alle Barcelona Black modellen zijn inductiegeschikt
• Geschikt voor oven: Raadpleeg de handleiding voor de maximale oventemperatuur
• Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen om de anti-aanbaklaag te beschermen
• Gebruik van keukengerei: Gebruik alleen houten, siliconen of kunststof keukengerei om de coating niet te beschadigen
• Olie/vet gebruik: Weinig vet of olie nodig dankzij de keramische anti-aanbaklaag
• Maximale warmtebron: Gebruik op lage tot middelhoge stand; hoge hitte beschadigt de coating
• Leegverwarmen: Verwarm de pan niet leeg op hoge temperatuur
• Reiniging: Laat de pan afkoelen vóór het reinigen; thermische schokken beschadigen de coating

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

• Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
• Schurende middelen: Gebruik nooit staalwol, schuursponsjes of agressieve reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
• Afkoelen: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast. Nooit direct koud water op een heet product gieten.
• Opslag: Stapel producten met een beschermende tussenlaag (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.

Sikkerhetsinstruksjoner

• Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
• Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie bij gebruik op hoge temperaturen.
• Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is bekrast, afgebladderd of beschadigd.
• Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels, vorken of kloppers op de anti-aanbak coating. Gebruik houten of siliconen keukengerei.

• Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik geschikte ovenwanten of pannenlappen.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Avhendingsinstruksjoner

• Gooi producten met een beschadigde anti-aanbak coating niet bij het gewone huisvuil. Breng het product naar een milieustraat.
• Het basismateriaal (bijv. aluminium of staal) kan gescheiden worden aangeboden bij een inzamelpunt voor metaalafval.

Advarsler

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Informasjon om farer

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Titlul produsului

GreenPan Koekenpan Barcelona Black - ø 24 cm - Keramische anti-aanbaklaag

Conținutul produsului

• 1x Koekenpan (Diameter: 24 cm)
• Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch)

Instrucțiuni de utilizare

• Gebruik: Ideaal voor het bakken en braden van vlees, vis, groenten en eieren op lage tot middelhoge temperatuur
• Geschikt voor inductie: Controleer de verpakking — niet alle Barcelona Black modellen zijn inductiegeschikt
• Geschikt voor oven: Raadpleeg de handleiding voor de maximale oventemperatuur
• Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen om de anti-aanbaklaag te beschermen
• Gebruik van keukengerei: Gebruik alleen houten, siliconen of kunststof keukengerei om de coating niet te beschadigen
• Olie/vet gebruik: Weinig vet of olie nodig dankzij de keramische anti-aanbaklaag
• Maximale warmtebron: Gebruik op lage tot middelhoge stand; hoge hitte beschadigt de coating
• Leegverwarmen: Verwarm de pan niet leeg op hoge temperatuur
• Reiniging: Laat de pan afkoelen vóór het reinigen; thermische schokken beschadigen de coating

Instrucțiuni de întreținere și curățare

• Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
• Schurende middelen: Gebruik nooit staalwol, schuursponsjes of agressieve reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
• Afkoelen: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast. Nooit direct koud water op een heet product gieten.
• Opslag: Stapel producten met een beschermende tussenlaag (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.

Instrucțiuni de siguranță

• Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
• Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie bij gebruik op hoge temperaturen.
• Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is bekrast, afgebladderd of beschadigd.
• Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels, vorken of kloppers op de anti-aanbak coating. Gebruik houten of siliconen keukengerei.

• Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik geschikte ovenwanten of pannenlappen.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instrucțiuni de eliminare

• Gooi producten met een beschadigde anti-aanbak coating niet bij het gewone huisvuil. Breng het product naar een milieustraat.
• Het basismateriaal (bijv. aluminium of staal) kan gescheiden worden aangeboden bij een inzamelpunt voor metaalafval.

Avertismente

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Informații despre pericole

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

SV Bruksanvisning: GreenPan Stekpanna Barcelona Black - ø 24 cm - Keramisk non-stick-beläggning

Produkttitel

GreenPan Stekpanna Barcelona Black - ø 24 cm - Keramisk non-stick-beläggning

Produktinnehåll

• 1x Stekpanna (Diameter: 24 cm)
• Material: Non-stick-beläggning (keramisk)

Användarinstruktioner

• Användning: Idealisk för stekning av kött, fisk, grönsaker och ägg på låg till medelhög värme
• Induktionskompatibel: Kontrollera förpackningen — inte alla Barcelona Black-modeller är lämpliga för induktion
• Ugnsäker: Se manualen för maximal ugnstemperatur
• Diskmaskinssäker: Ja, men handtvätt rekommenderas för att bevara non-stick-beläggningen
• Köksredskap: Använd endast redskap av trä, silikon eller plast för att inte repa beläggningen
• Olje-/fettanvändning: Minimalt med olja eller fett behövs tack vare den keramiska non-stick-beläggningen
• Värmeinställning: Använd endast på låg till medelhög värme; hög värme skadar beläggningen
• Tomuppvärmning: Värm inte upp pannan tom på hög värme
• Rengöring: Låt pannan svalna innan rengöring; termiska chocker kan skada beläggningen

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

• Rengöring: Tvätta med varmt vatten och ett milt diskmedel. Använd en mjuk svamp eller trasa.
• Slipmedel: Använd aldrig stålull, skursvampar eller aggressiva rengöringsmedel. Dessa skadar non-stick-beläggningen.
• Avkylning: Låt produkten svalna helt innan den diskas. Häll aldrig kallt vatten på en het produkt.
• Förvaring: Stapla produkter med ett skyddande mellanskikt (t.ex. en kökshandduk) för att skydda non-stick-beläggningen från repor.

Säkerhetsinstruktioner

• Värme: Använd aldrig produkten vid högre temperaturer än rekommenderat. Överhettning skadar non-stick-beläggningen och kan frigöra skadliga ångor.
• Ventilation: Se till att det finns tillräcklig ventilation vid användning vid höga temperaturer.
• Skadad beläggning: Använd inte produkten om non-stick-beläggningen är repad, flagnar eller på annat sätt skadad.
• Metallredskap: Använd inte metallspadar, gafflar eller vispar på non-stick-beläggningen. Använd redskap av trä eller silikon.
• Heta ytor: Produkten kan bli varm under användning. Använd lämpliga ugnsvantar eller grytlappar.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens tillsyn.

Avfallsinstruktioner

• Kasta inte produkter med en skadad non-stick-beläggning i det vanliga hushållsavfallet. Lämna produkten till en återvinningscentral.
• Basmaterialet (t.ex. aluminium eller stål) kan lämnas separat vid ett insamlingsställe för metallskrot.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.
- **P260:** Inandas inte damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej.
- **P271:** Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen.

Farinformation

- **H335:** Kan orsaka irritation i luftvägarna om non-stick-beläggningen överhettas.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.